

УПРАВЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ И НАУКЕ АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА СОЧИ

МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЦЕНТР ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «ХОСТА» Г.СОЧИ

Принята на заседании  
педагогического совета ЦДО «Хоста»  
Протокол № 1 от 28.08.2017 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ЦДО «Хоста»  
Чолакян К.Д.  
Приказ № 365 от 28.08.2017 г.



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ  
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА  
СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

# «Немецкий язык и культура»

Уровень программы: углубленный  
(ознакомительный, базовый, углубленный)

Срок реализации программы: 3 года (216 часов)

Возрастная категория: от 10 до 18 лет

Вид программы: модифицированная  
(типовая, модифицированная, авторская)

Автор - составитель:  
Шипанова Елена Викторовна  
педагог дополнительного  
образования ЦДО «Хоста»

г. Сочи, 2017г.

## **Раздел 1. Комплекс основных характеристик образования: объем, содержание, планируемые результаты.**

### **Пояснительная записка программы**

Программа «Немецкий язык и культура» реализуется в рамках *социально-педагогической направленности* МБУ ДО «Центр дополнительного образования «Хоста» г.Сочи и предназначена для индивидуального обучения. Программа призвана помочь учащимся адаптироваться в постоянно меняющемся многокультурном и многоязычном мире.

*Актуальность:* немецкий язык - один из наиболее распространенных языков в Европе и один из официальных языков правительства Европейского Содружества для ведения переговоров и саммитов. Немецкий язык входит в число пяти рабочих языков, принятых в ООН. На нем говорит более 100 млн. человек.

*Новизна:* в программе делается акцент на изучение основ проектной деятельности, решение более сложных коммуникативных программ, на процесс устного и письменного общения с носителями иностранного языка, установление в доступных пределах межличностных и межкультурных контактов. Учащиеся совместно с педагогом разрабатывают и реализуют проекты, которые дают возможность обучающимся реализовать свои творческие возможности в различных видах деятельности.

Помимо обычных теоретических и практических занятий в программе предусматриваются развивающие, познавательные и коммуникативные игры, заочные экскурсии.

*Педагогическая целесообразность:* для полноценного использования знаний по немецкому языку в ситуации жизненного выбора и обучения проектной деятельности возникла необходимость проводить занятия по программе «Немецкий язык и культура» по индивидуальной форме обучения.

*Отличительные особенности:* при организации занятий используются учебные пособия, рекомендованные Министерством образования РФ, а также дидактические материалы, разработанные педагогом и учащимися.

Этапы реализации образовательной программы. Программа рассчитана на годичный цикл обучения и позволяет учащимся, согласно учебно-тематическому планированию планомерно и поэтапно изучать немецкий и закреплять полученные знания, умения и навыки. В ходе работы над программой были изучены и использованы следующие программы и методики изучения немецкого языка: «Easy Deutsch», Oxford Educational UK; Н.Ф. Бориско, «Deutsch ohne Probleme»; Игнатова Е.В., Бим И. Л., Санникова Л.М., Садомова Л.В., Каплина О.В., «Deutsch. Schritte».

В отличие от вышеперечисленных программ в данный курс входит не только изучение немецкого языка, но и проектная, и исследовательская деятельность воспитанников по методике А.В.Леонтовича. Обучение строится как образование ребенка на этапе личностного и профессионального

самоопределения, постановки и реализации персонально жизненно - значимых целей. Учащиеся совместно с педагогом разрабатывают и реализуют оригинальные проекты, используя переписку, перевод, реферирование, Интернет-ресурсы. Значимость проектов состоит в возможности общаться на немецком языке и в погружении в мир немецкой культуры.

Предусматривается прохождение углубленного интерактивного курса немецкого языка как условие расширения творческих возможностей учащегося. При данной форме обучения используется также переписка, перевод, реферирование, разработка авторских проектов, работа в «должности» педагога, инструктора, переводчика, экскурсовода.

*Адресат программы:* программа предназначена как для учащихся, которые приобрели определенные навыки и умения общения на бытовом немецком языке, так и для желающих изучать немецкий язык, как второй иностранный и готовы удовлетворять свои познавательные и творческие потребности в видах деятельности, сопряженных с изучением немецкого языка, работать с немецкими текстами, пользоваться иностранными источниками.

*Возраст обучающихся* по данной образовательной программе: дети 10-18 лет в разной степени владеющие немецким языком.

*Уровень программы:* углубленный общим объемом 216 часов (72 часа каждый год)

*Срок реализации программы:* 3 года.

*Формы обучения – очная.*

*Режим занятий:* Занятия проводятся 2 раза в неделю по 45 минут

*Особенности организации образовательного процесса –* Занятия проводятся как дополнительное образование воспитанников при поддержке педагога по индивидуальным образовательным программам (проектам) воспитанников, направленных на реализацию жизненно значимых целей. Задачами совместной деятельности являются:

- определение общего замысла актуального проекта, характера и способов работы по самообразованию воспитанников.

- планирование работы по достижению поставленной цели, включая самообразование и социально значимую деятельность.

- определение круга партнеров по совместной деятельности и способов взаимодействия с ними.

- определение системы оценивания результатов образования воспитанников.

Содержание образования строится как углубление и расширение базовых ЗУНов в области немецкого языка и культуры, изучение основ проектной и исследовательской деятельности, работа над проектами. Делается акцент на умение вести диалоги различного характера, комбинировать различные виды диалога для решения более сложных коммуникативных программ,

высказываться о фактах и событиях, взаимопонимание в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, установление в доступных пределах межличностных и межкультурных контактов. Учащиеся совместно с педагогом разрабатывают и реализуют проекты, дающие возможность удовлетворять свои познавательные и творческие потребности в видах деятельности, сопряженных с изучением немецкого языка.

Основной **целью** реализации программы «Немецкий язык и культура» является создание условий для развития проектной деятельности воспитанников через углублённое интерактивное изучение немецкого языка.

Для реализации данной цели в программе поставлены следующие **задачи**:

***предметные:***

- создание возможностей для освоения творческо-продуктивной, проектной и учебно-исследовательской деятельностью в процессе обучения;
- формирование устойчивой мотивации к профильному самоопределению и самореализации в рамках языковой и лингвистической направленности;

***метапредметные:***

- развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения немецкого языка и культуры, в том числе с использованием новых информационных технологий;

***личностные:***

- развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.
- самообразование учащегося на этапе личностного и профессионального самоопределения.

## Содержание программы

### Учебный план

#### 1-й год обучения

№ п/п	Тема	Всего часов	Количество часов		Форма аттестации/ контроля
			теория	практика	
1	Вводное занятие	1	1	-	Текущий контроль
2	Знакомство	2	1	1	Рефлексия деятельности
3	Семья	6	2	4	Рефлексия деятельности
4	Дом	4	1	3	Рефлексия деятельности
5	Мои друзья	6	2	4	Рефлексия деятельности
6	Магазин	10	3	7	Рефлексия деятельности
7	Школа	8	2	6	Рефлексия деятельности
8	Досуг	8	2	6	Рефлексия деятельности
9	Природа	10	3	7	Рефлексия деятельности
10	Литература	10	2	8	Рефлексия деятельности
11	Страны изучаемого языка	5	1	4	Рефлексия деятельности
12	Итоговое занятие	2	-	2	Итоговый контроль
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>20</b>	<b>52</b>	

**Учебный план**  
**2-й год обучения**

№ п/п	Тема	Всего часов	Количество часов		Форма аттестации/ контроля
			теория	практика	
1	Вводное занятие	1	1	-	Текущий контроль
2	Знакомство	2	1	1	Рефлексия деятельности
3	Семья	6	2	4	Рефлексия деятельности
4	Дом	4	1	3	Рефлексия деятельности
5	Традиционные праздники людей немецкоязычных стран	6	2	4	Рефлексия деятельности
6	Магазин	10	3	7	Рефлексия деятельности
7	Школа	8	2	6	Рефлексия деятельности
8	Досуг	8	2	6	Рефлексия деятельности
9	Природа	10	3	7	Рефлексия деятельности
10	Страны изучаемого языка	10	2	8	Рефлексия деятельности
11	Достопримечатель ности стран изучаемого языка	5	1	4	Рефлексия деятельности
12	Итоговое занятие	2	-	2	Итоговый контроль
<b>Итого:</b>		<b>216</b>	<b>72</b>	<b>20</b>	

## Учебный план

### 3 год обучения

№ п/п	Тема	Всего часов	Количество часов		Форма аттестации/ контроля
			теория	практика	
1	Вводное занятие	1	1	-	Текущий контроль
2	Семья, дом, работа по дому	3	1	2	Рефлексия деятельности
3	Свободное время	7	3	4	Рефлексия деятельности
4	Покупки	5	2	3	Рефлексия деятельности
5	Природа	6	2	4	Рефлексия деятельности
6	Здоровый образ жизни	4	1	3	Рефлексия деятельности
7	Знаки зодиака	8	3	5	Рефлексия деятельности
8	Путешествие	8	3	5	Рефлексия деятельности
9	Книги	3	1	2	Рефлексия деятельности
10	Любите ли вы смотреть телевизор?	5	2	3	Рефлексия деятельности
11	Профессия мечты	7	2	5	Рефлексия деятельности
12	Обобщение материала, работа над проектами.	14	4	10	Рефлексия деятельности
13	Итоговое занятие	1	-	1	Итоговый контроль
<b>Итого</b>		<b>72</b>	<b>25</b>	<b>47</b>	

